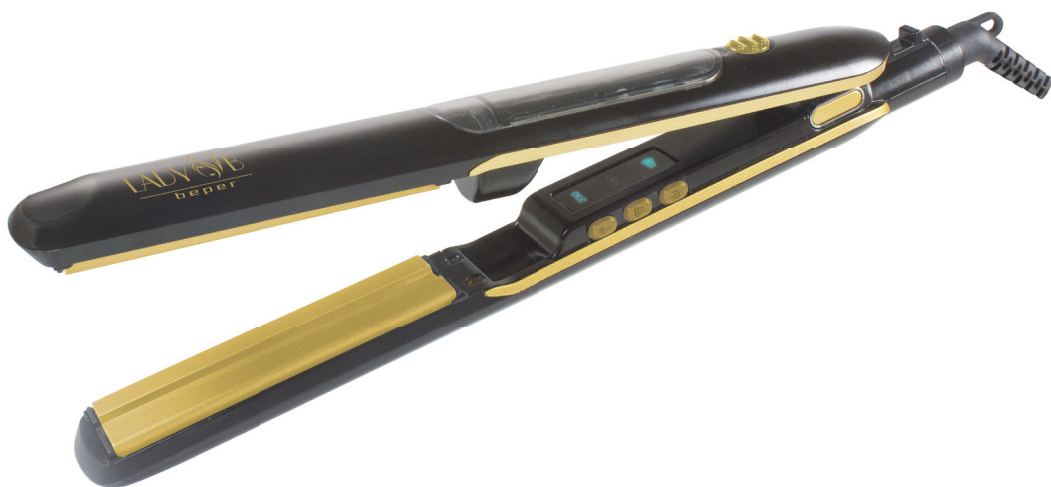


beper

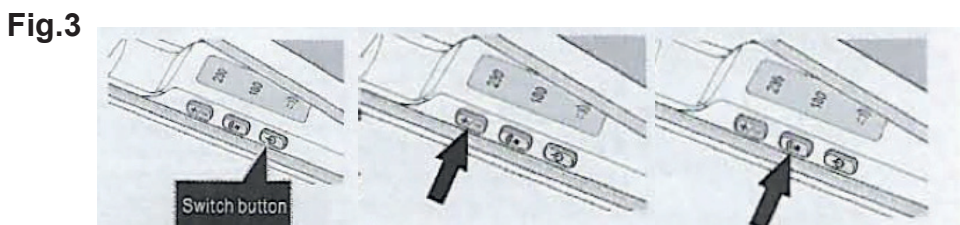
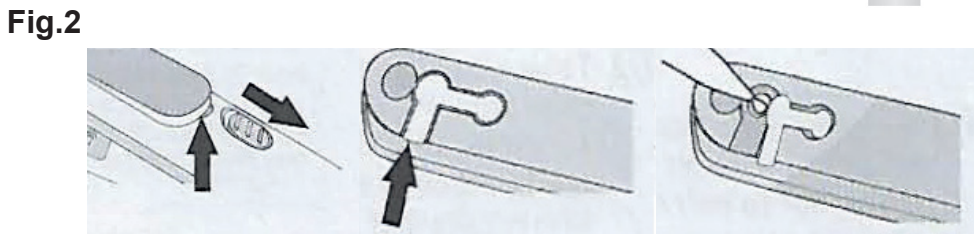
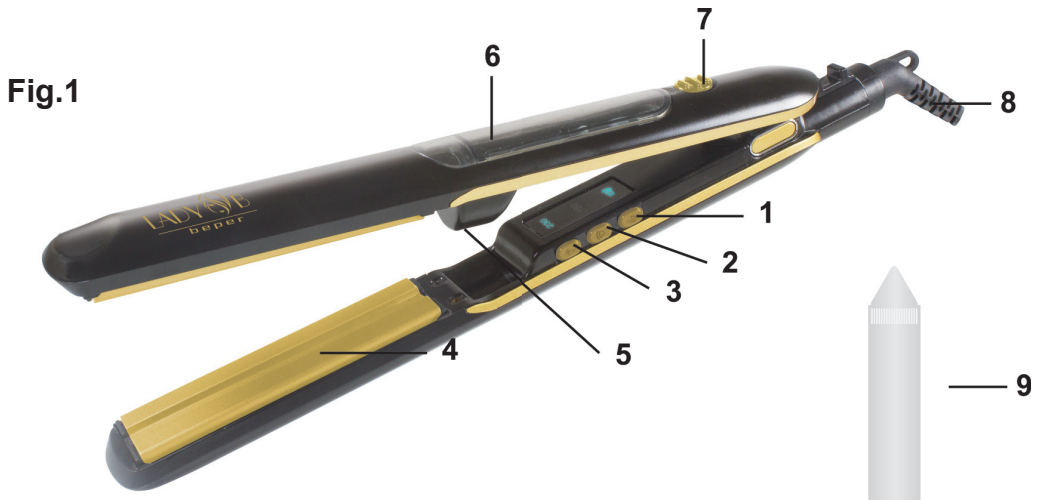
- PIASTRA A VAPORE - MANUALE DI ISTRUZIONI
- STEAM HAIR STRAIGHTENER - USE INSTRUCTIONS
- PLAQUE À VAPEUR - MANUEL D'INSTRUCTIONS
- DAMPFHAARGLÄTTER - BETRIEBSANLEITUNG
- PLANCHA A VAPOR - MANUAL DE INSTRUCCIONES
- ΙΣΙΩΤΙΚΗ ΜΑΛΛΙΩΝ ΜΕ ΑΤΜΟ - ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ
- PLACĂ DE ÎNTINS PĂRUL CU ABURI
MANUAL DE INSTRUCȚIUNI



Cod.: 40.452

ITALIANO	.....	pag. 3
ENGLISH	.....	pag. 7
FRANÇAIS	.....	pag. 11
DEUTSCH	.....	pag. 15
ESPAÑOL	.....	pag. 19
ΕΛΛΗΝΙΚΗ	.....	pag. 23
ROMÂNĂ	.....	pag. 27

For further information and/or for instructions for use in other languages, please visit: beper.com



AVVERTENZE GENERALI LEGGERE QUESTE ISTRUZIONI PRIMA DI USARE L'APPARECCHIO.

Prima e durante l'uso dell'apparecchio è necessario seguire alcune precauzioni elementari.

Dopo aver tolto l'imballaggio assicurarsi dell'integrità dell'apparecchio. In caso di dubbio non utilizzare l'apparecchio e rivolgersi a personale professionalmente qualificato. Gli elementi dell'imballaggio (sacchetti di plastica, polistirolo, ecc.) non devono essere lasciati alla portata dei bambini, in quanto potenziali fonti di pericolo.

Assicurarsi sempre che la tensione di rete elettrica sia uguale a quella indicata nell'etichetta dati tecnici e che l'impianto sia compatibile con la potenza dell'apparecchio.

Non tirare mai il cavo per scollegarlo dalla presa di corrente elettrica. Assicurarsi che il cavo non sia in contatto con superfici calde o taglienti.

Non utilizzare l'apparecchio con il cavo danneggiato.

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito dal Costruttore o dal suo Servizio Assistenza Tecnica o comunque da una persona con qualifica simile, in modo da prevenire ogni rischio.

Collegare l'apparecchio esclusivamente ad una presa di corrente elettrica alternata.

In generale è sconsigliabile l'uso di adattatori, prese multiple e/o prolunghe. Qualora il loro uso si rendesse indispensabile è necessario utilizzare solamente adattatori e prolunghe conformi alle vigenti norme di sicurezza.

Questo apparecchio dovrà essere destinato solo all'uso per il quale è stato espressamente concepito. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e quindi pericoloso, nonché far decadere la garanzia. Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni derivati da usi impropri, erronei ed irragionevoli.

Per evitare surriscaldamenti pericolosi si raccomanda di svolgere in tutta la sua lunghezza il cavo di alimentazione.

Prima di effettuare qualsiasi operazione di cambio degli accessori o di pulizia disinserire l'apparecchio dalla rete di alimentazione elettrica.

Non lasciare esposto l'apparecchio ad agenti atmosferici (pioggia, sole, etc.).

Non tenere l'apparecchio vicino a fonti di calore (es. termosifone). Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte; da persone che manchino di esperienza e conoscenza dell'apparecchio, a meno che siano attentamente sorvegliate o ben istruite relativamente all'utilizzo dell'apparecchio stesso da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.

Assicurarsi che i bambini non giochino con l'apparecchio.

Allorché si decida di smaltire come rifiuto questo apparecchio, si raccomanda di renderlo inoperante.

SI RACCOMANDA INOLTRE DI RENDERE INNOCUE QUELLE PARTI DELL'APPARECCHIO SUSCETTIBILI DI COSTITUIRE UN PERICOLO. QUESTO APPARECCHIO NON DEVE ESSERE UTILIZZATO DAI BAMBINI. TENERE L'APPARECCHIO ED IL SUO CAVO FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI.

DESCRIZIONE: Fig.1

1. Tasto ON/OFF
2. Interruttore funzione vapore
3. Tasto regolazione Temperatura (180°-230°C)
4. Piastre riscaldanti
5. Erogatore di vapore
6. Serbatoio dell'acqua rimuovibile
7. Tasto di apertura del serbatoio dell'acqua
8. Cavo girevole
9. Dosatore per acqua

ALCUNI AVVERTIMENTI:

Mai aprire il serbatoio quando l'apparecchio è caldo.

Rispettare un tempo di riscaldamento di 2-3 minuti prima di utilizzare la funzione vapore.

Evitare qualsiasi contatto tra la pelle e le superfici calde del prodotto.

Prestare attenzione a non dirigere il vapore verso la pelle, per evitare il pericolo di ustioni.

Non utilizzare il prodotto in prossimità di sorgenti e/o contenitori d'acqua.

Fare attenzione che il cavo di alimentazione non entri in contatto con le parti calde del prodotto.

Appoggiare sempre il prodotto su superfici resistenti al calore.

Tenere il prodotto lontano da oggetti infiammabili (vestiti, asciugamani...).

Questo prodotto è adatto solo per i capelli. Non usare su parrucche e/o pelo di animale.

Non lasciare i capelli nelle piastre per più di pochi secondi alla volta, in quanto potrebbero danneggiarsi.

Non lasciare mai il cavo di alimentazione avvolto attorno al prodotto.

Lasciare raffreddare il prodotto prima di riporlo e/o pulirlo.

Per motivi di sicurezza il prodotto si spegnerà automaticamente dopo un'ora di utilizzo.

RIEMPIMENTO DEL SERBATOIO (FIG.2):

Togliere il serbatoio posto nella parte superiore dell'apparecchio, utilizzando l'apposito tasto. Riempirlo d'acqua, preferibilmente distillata, (dopo aver alzato la piccola protezione bianca in gomma) utilizzando l'apposito dosatore in dotazione.

Riposizionare il serbatoio, facendo attenzione che sia ben chiuso e posizionato correttamente.

Controllare che le mani e l'esterno del serbatoio siano perfettamente asciutti.

Se durante il funzionamento occorre riempire nuovamente il serbatoio, staccare l'apparecchio dalla corrente e attendere che l'apparecchio si raffreddi.

Mai aprire il serbatoio quando l'apparecchio è caldo.

Rispettare un tempo di riscaldamento di 2-3 minuti prima di utilizzare la funzione vapore.

FUNZIONAMENTO**UTILIZZO (senza vapore):**

Lavare i capelli e assicurarsi che siano asciutti. L'effetto liscio sarà migliore se i capelli sono puliti.

Pettinare accuratamente i capelli e rimuovere eventuali nodi.

Fare attenzione a non mettere troppi capelli all'interno delle piastre.

Attaccare l'apparecchio alla corrente e premere il tasto ON/OFF.

Il prodotto comincia a riscaldarsi, la luce di funzionamento inizierà a lampeggiare, e si spegnerà al raggiungimento della temperatura selezionata.

Utilizzare il tasto +/- per impostare la temperatura appropriata.

In generale, si consiglia di scegliere una temperatura più bassa (180°C) per capelli sottili, scoloriti e/o sensibili, ed una temperatura alta (230°C) per capelli ricci, spessi e/o difficili da pettinare.

Procedere a lasciare ogni singola ciocca, preventivamente separata, dalle radici verso le punte, senza fermarsi per evitare di bruciare i capelli.

Si consiglia di lasciar raffreddare i capelli prima di pettinarli, per evitare di compromettere il risultato.

Al termine spegnere l'apparecchio tramite l'apposito tasto ON/OFF e scollegarlo dalla presa di corrente.

UTILIZZO (con vapore):

Assicurarsi che il serbatoio sia pieno.

Attivare la funzione vapore tramite l'apposito interruttore.

Procedere come indicato nel paragrafo "UTILIZZO SENZA VAPORE".

PULIZIA :

Staccare l'apparecchio dalla corrente e lasciarlo raffreddare completamente.

Vuotare sempre il serbatoio dopo ogni utilizzo.

Pulire le piastre con un panno umido e delicato, senza detersivo, per preservare la qualità ottimale delle piastre.

Non grattare le piastre.

Utilizzare preferibilmente acqua distillata per riempire il serbatoio. In caso contrario, disincrostare l'apparecchio periodicamente.

DATI TECNICI:

Potenza 25-30W

Alimentazione 110-240V - 50/60Hz

In un'ottica di miglioramento continuo Beper si riserva la facoltà di apportare modifiche e migliorie al prodotto in oggetto senza previo preavviso.



Il simbolo del cestino barrato riportato sull'apparecchio indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattato separatamente dai rifiuti domestici, deve essere conferito in un centro di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche oppure riconsegnato al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchio al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il recupero dei materiali di cui è composto.

L'utente è responsabile del conferimento dell'apparecchio a fine vita alle appropriate strutture di raccolta. Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozio dove è stato effettuato l'acquisto.

Chiunque abbandona o cestina questo apparecchio e non lo riporta in un centro di raccolta differenziata per rifiuti elettrici-elettronici è punito con la sanzione amministrativa pecuniaria prevista dalla normativa vigente in materia di smaltimento abusivo di rifiuti

CERTIFICATO DI GARANZIA

La garanzia di applicazione è valida 24 mesi dalla data di acquisto per difetti di materiale o di fabbricazione.

La garanzia è valida unicamente presentando il certificato di garanzia e il documento di acquisto (scontrino fiscale) che certifichi la data di acquisto e il nome del modello dell'apparecchio acquistato.

Se l'apparecchio dovesse richiedere assistenza tecnica rivolgersi al venditore o presso la nostra sede. Questo per conservare inalterata l'efficienza del vostro apparecchio e per NON invalidare la garanzia. Eventuali manomissioni dell'apparecchio da parte di personale non autorizzato invalideranno automaticamente la garanzia.

Condizioni di garanzia

Se ci sono guasti a causa di difetti di materiale e/o fabbricazione durante il periodo di garanzia, garantiamo la riparazione del prodotto gratuitamente.

Non sono coperte dalla garanzia tutte le parti che dovessero risultare difettose a causa di:

- a. Danni da trasporto o da cadute accidentali,
- b. Errata installazione o inadeguatezza impianto elettrico,
- c. Riparazioni o modifiche operate da personale non autorizzato,
- d. Mancata o non corretta manutenzione e pulizia,
- e. Prodotto e/o parti di prodotto soggette a usura e/o consumabili (es.: lampade, batterie, lame)
- f. Mancata osservanza delle istruzioni per il funzionamento dell'apparecchio, negligenza o trascuratezza nell'uso.

L'elenco di cui sopra è a titolo meramente esemplificativo e non esaustivo, in quanto la presente garanzia è comunque esclusa per tutte quelle circostanze che non possono farsi risalire a difetti di fabbricazione dell'apparecchio.

La garanzia è inoltre esclusa in tutti i casi di uso improprio dell'apparecchio ed in caso di uso professionale.

Beper Srl declina ogni responsabilità per eventuali danni che possano direttamente o indirettamente derivare a persone, cose ed animali domestici in conseguenza della mancata osservanza di tutte le prescrizioni indicate nell'apposito "Libretto Istruzioni ed avvertenze" in tema di installazione, uso e manutenzione dell'apparecchio.

BEPER SRL

Via Salieri, 30

37050 - Vallese di Oppeano - Verona

Tel. 045/7134674 – Fax 045/6984019

e-mail: assistenza@beper.com

GENERAL SAFETY ADVICE

READ THE OPERATING INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE FIRST USE OF THE APPLIANCE.

Read the following instructions carefully, since they give you useful safety information about installation, use and maintenance and help you avoid mishaps and possible accidents.

Remove the packing and make sure that the appliance is intact, with special attention to the supply cable. The elements of the packing (plastic bags, polystyrene, etc) do not have to be accessible to the children, in order to preserve them from danger sources.

It is recommended not to throw these packing material in the domestic waste, but to deliver them to the appropriate station of collection or destruction refusals, asking eventually information to the manager of the Sanitation Department of your own municipality.

Before connecting the appliance make sure that the mains voltage corresponds to the data specified on the label.

If the plug does not suit the socket, let it be replaced with another suitable plug by qualified personnel only, which shall also ensure that the section of the socket cables is suitable for your appliance power absorption.

Never pull the supply cord to unplug the appliance.

Make sure that the supply cord never comes into contact with hot or cutting surfaces

Do not use this appliance if the supply cord is damaged. In case of damage, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Only connect this appliance on alternating current

Generally, the use adaptors multiple plugs and/or extensions is not recommended; should they be necessary, please use only simple or multiple adaptors and extensions in compliance with the safety rules in force, making sure that the capacity absorption limit marked on the simple adaptors and the extensions and the maximum power limit marked on the multiple adaptor are not exceeded.

This appliance is to be destined to its special purpose only.

Any other use is to be considered as improper and thus dangerous. The manufacturer cannot be responsible for any damages deriving from improper, wrong or incautious use.

To avoid any heating risk, it is recommended to unroll completely the supply cord and to unplug the appliance, when not used.

Before cleaning, always unplug the appliance.

To protect against electric shock, do not immerse cord, plug or any parts of the appliance into water or other fluids.

Do not hold the appliance with wet hands or feet.

Do not hold the appliance with naked feet.

Do not expose the appliance to atmospheric agents such as rain, wind, snow, hail.

Do not use the appliance near explosives, highly flammable materials, gases, burning flames, heaters.

DO NOT ALLOW CHILDREN, DISABLED PEOPLE OR EVERY PEOPLE WITHOUT EXPERIENCE OR TECHNICAL ABILITY TO USE THE APPLIANCE IF THEY ARE NOT PROPERLY WATCHED OVER. CLOSE SUPERVISION IS NECESSARY WHEN ANY APPLIANCE USED BY OR NEAR CHILDREN.

MAKE SURE THAT CHILDREN DO NOT PLAY WITH THIS APPLIANCE.

IF YOU DECIDE NOT TO USE THE APPLIANCE ANY LONGER, MAKE IT UNSERVICEABLE BY SIMPLY CUTTING THE SUPPLY CABLE AFTER DISCONNECTING THE PLUG FROM THE SOCKET.

ALSO MAKE ANY DANGEROUS PARTS UNSERVICEABLE, ESPECIALLY FOR CHILDREN WHO COULD PLAY WITH THE APPLIANCE.

DESCRIPTION: Fig.1

1. Switch button
2. Steam function switch
3. Temperature setting button (180 ° -230 ° C)
4. Heating plates
5. Steam dispenser
6. Removable water tank
7. Water tank opening button
8. Swivel cable
9. Measuring cup

WARNINGS:

- Never open the tank when the appliance is hot.
- Observe a heating time of 2-3 minutes before using the steam function.
- Avoid any contact between the skin and the hot surfaces of the product.

- Be careful not to direct the steam to the skin to avoid the risk of burns.
- Do not use the product near sources and / or containers of water.
- Be careful that the power cord does not come into contact with the hot parts of the product.
- Always place the product on heat-resistant surfaces.
- Keep the product away from flammable objects (clothes, towels ...).
- This product is only suitable for hair. Do not use on wigs and / or animal hair.
- Do not leave the hair in the plates for more than a few seconds at a time, as they can be damaged.
- Never leave the power cord wrapped around the product.
- Allow the product to cool before storing and / or cleaning.
- For safety reasons, the product will automatically turn off after one hour of use.

FILLING THE TANK (FIG.2):

- Remove the tank at the top of the appliance using the button.
- Fill it with water, preferably distilled (after raising the small white rubber cap), by using the measuring cup supplied.
- Replace the tank, making sure that it is properly closed and positioned correctly.
- Check that the hands and the outside of the tank are perfectly dry.
- If the tank needs to be filled again during operation, unplug the appliance and wait until the appliance cools down.
- Never open the tank when the appliance is hot.
- Observe a heating time of 2-3 minutes before using the steam function.

OPERATION**USE (without steam):**

- Wash your hair and make sure they are dry. The smooth effect will be better if your hair is clean.
 - Comb your hair thoroughly and remove any knots.
 - Be careful not to put too much hair inside the plates.
 - Plug in the product and press the ON / OFF button.
 - The product starts to heat up, the operating light will start blinking, and will turn off when the selected temperature is reached.
 - Use the +/- key to set the appropriate temperature.
- In general, it is suggested to choose a lower temperature (180 ° C) for thin, discolored and / or sensitive hair, and a high temperature (230 ° C) for curly hair, thick and / or difficult to comb.
- Continue to smooth each separate, previously separated, start from the roots to the tips, without stopping to avoid burning your hair.
 - It is recommended that the hair be cooled before combing it, to avoid compromising the result.
 - When finished, switch off the appliance using the ON / OFF button and disconnect the appliance.

USE (with steam):

- Make sure the tank is full.
- Activate the steam function with the appropriate switch.
- Proceed as described in "NO-STEAM USE".

CLEANING:

- Unplug the appliance and allow it to cool completely.
- Always empty the tank after each use.
- Clean the plates with a damp, gentle cloth without detergent to preserve the optimum quality of the plates. Do not scratch the plates.
- Use preferably distilled water to fill the tank. If not, disconnect the appliance periodically.

TECHNICAL DATA:

25-30W power
Power supply 110-240V - 50/60Hz

For any improvement reasons, Beper reserves the right to modify or improve the product without any notice.



The European directive 2011/65/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), requires that old household electrical appliances must not be disposed of in the normal unsorted municipal waste stream. Old appliances must be collected separately in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain, and reduce the impact on human health and the environment.

The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation, that when you dispose of the appliance, it must be separately collected.

GUARANTEE CERTIFICATE

This appliance has been checked in the factory. From the date of original purchase a 24 month guarantee applies to material and production defects. The purchase receipt and the guarantee certificate must be submitted together in case of claim to guarantee.

The guarantee is valid only with a guaranty certificate and proof of purchase (fiscal receipt) indicating the date of purchase and the model of the appliance

For any technical assistance, please contact directly the seller or our head office in order to preserve the appliance's efficiency and NOT TO void the guarantee. Any intervention on this appliance by non-authorized persons will automatically void the guarantee.

GUARANTEE CONDITIONS

If the appliance shows defects as a result of faulty material and/or production during the period of guarantee, we guarantee repair free of charge on condition that:

- The appliance has been used properly and for the purpose for which it has been intended.
- The appliance has not been tampered with, otherwise it is not maintainable.
- The purchase receipt shall be presented.
- The appliance showing a fair wear and tear shall not be covered by this guarantee.

Therefore, any part that could be accidentally broken or having visible signs of use in consumable products (such as lamps, batteries, heating elements...) the aesthetic parts are excluded from the guarantee, and any defect whatsoever resulting from non-respect of the rules for use, negligence in usage and/or maintenance of the appliance, carelessness, wrong or improper installation, damage during transport and any other damage not attributable the supplier.

For every defect that could not be repaired within the guarantee period, the appliance will be replaced free of charge.

In any case, if the part to be replaced for defect, breakage or malfunction is an accessory and/or a detachable part of the product, Beper reserves the right to replace only the very part in question and not the entire product

CONTACT YOUR DISTRIBUTOR IN YOUR COUNTRY OR ATER SALES DEPARTMENT BEPER. E-MAIL assistenza@beper.com WHICH WILL FORWARD YOUR ENQUIRIES TO YOUR DISTRIBUTOR.

PRECAUTIONS GENERALES

LIRE ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS SUIVANTES AVANT LA PREMIERE UTILISATION DE L'APPAREIL.

Avant et durant l'utilisation de cet appareil il est nécessaire de suivre précautions élémentaires suivantes.

Après avoir enlever l'emballage, s'assurer de l'intégrité de l'appareil. En cas de doute ne pas utiliser l'appareil et s'adresser à un professionnel qualifié. Les éléments d'emballage (sachets plastique, polystyrène, etc.) ne doivent pas être laissés à la portée des enfants, car potentiellement dangereux.

Il est recommandé de ne pas jeter les éléments d'emballage dans les déchets ménagers, mais de les déposer dans les centres de traitement des déchets appropriés, en demandant éventuellement conseil au gérant du centre de sa commune de résidence.

Toujours s'assurer que la tension électrique soit la même que celle indiquée sur l'étiquette des données techniques et que le réseau électrique soit compatible avec la puissance de l'appareil.

En cas d'incompatibilité entre la prise électrique murale et celle de l'appareil faire changer la prise de l'appareil par un professionnel qualifié. Ce dernier devra s'assurer que la section des câbles de la prise soit adaptée à la puissance absorbée par l'appareil.

Ne jamais tirer sur le câble d'alimentation pour débrancher la prise électrique.

S'assurer que le câble n'entre pas en contact avec des superficies chaudes ou coupantes.

Ne pas utiliser l'appareil si le câble d'alimentation est abîmé.

Si le câble d'alimentation est endommagé, pour éviter tout risque, il devra être substitué par le constructeur, par son service d'assistance technique ou toute autre personne de même qualification.

Brancher l'appareil exclusivement sur une prise de courant alterné.

Il est en général déconseiller d'utiliser des adaptateurs, prises multiples et/ou rallonges. En cas de nécessité, utiliser seulement des adaptateurs ou rallonges conformes aux normes de sécurité en vigueur.

Cet appareil ne devra être utilisé que pour l'usage pour lequel il a été conçu.

Tout autre usage sera considéré comme inapproprié et donc dangereux, et engendrera l'annulation de la garantie.

Pour éviter tout risque d'échauffement il est recommandé de dérouler entièrement le câble d'alimentation et de débrancher l'appareil de la prise de courant en cas d'inutilisation.

Avant d'effectuer toute opération de nettoyage ou entretien, débrancher l'appareil de la prise de courant électrique.

Ne jamais immerger l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides.

Ne pas toucher l'appareil avec les mains et pieds mouillés ou humides.

Ne pas utiliser l'appareil si vous êtes pieds nus.

Ne pas laisser l'appareil exposé aux agents atmosphériques comme la pluie, le soleil ...

Ne pas laisser l'appareil près d'une source de chaleur (ex. Radiateur)

Ne pas laisser les enfants, les personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience ou de connaissance technique, utiliser cet appareil sans surveillance. S'assurer que les enfants ne jouent pas avec cet appareil.

DÈS LORS QUE L'APPAREIL DOIT ÊTRE DÉTRUIT, IL EST RECOMMANDÉ DE COUPER LE CÂBLE D'ALIMENTATION, ET DE RETIRER TOUTES LES PARTIES SUSCEPTIBLES DE PRÉSENTER UN QUELCONQUE DANGER, EN PARTICULIER POUR LES ENFANTS QUI POURRAIENT UTILISER CET APPAREIL COMME UN JEU.

DESCRIPTION : Fig.1

1. Pulsant ON/OFF
2. Interrupteur de la fonction vapeur
3. Pulsant de régularisation de la Température (180°-230° C)
4. Plaques chauffantes
5. Distributeur de la vapeur
6. Réservoir d'eau amovible
7. Pulsant d'ouverture du réservoir d'eau
8. Câble tournant
9. Doseur pour l'eau

QUELQUES PRÉCAUTIONS :

Ne jamais ouvrir le réservoir quand l'appareil est chaud.

Respecter un temps de réchauffement de 2-3 minutes avant d'utiliser la fonction vapeur.

Éviter n'importe quel contact entre la peau et les superficies chaudes du produit.

Faire attention à ne pas diriger la vapeur vers la peau, pour éviter le danger de brûlures.

Ne pas utiliser le produit à proximité des sources et/ou récipients d'eau.

Faire attention que le câble d'alimentation n'entre pas en contact avec les parties chaudes du produit.

Toujours appuyer le produit sur des superficies résistantes à la chaleur.

Tenir le produit loin des objets inflammables (vêtements, serviettes de bain...).

Ce produit est adapté seulement pour les cheveux. Ne pas l'utiliser sur des perruques et/ou sur le poil des animaux.

Ne pas laisser les cheveux dans les plaques pour plus de quelques secondes à la fois, car ils pourraient s'endommager.

Ne jamais laisser le câble d'alimentation enroulé autour du produit.

Laisser refroidir le produit avant de le ranger et/ou le nettoyer.

Pour des motifs de sécurité le produit s'éteindra automatiquement après une heure d'utilisation.

REMPLISSAGE DU RÉSERVOIR (IMAGE 2) :

Enlever le réservoir placé dans la partie supérieure de l'appareil, en utilisant le pulsant approprié.

Le remplir d'eau, préférablement distillée, (après avoir enlevée la petite protection blanche en caoutchouc) en utilisant le doseur approprié en dotation.

Repositionner le réservoir, en faisant attention qu'il soit bien fermé et positionné correctement.

Contrôler que les mains et l'extrême du réservoir soient parfaitement secs.

Si pendant le fonctionnement il est nécessaire de remplir de nouveau le réservoir, débrancher l'appareil de l'électricité et attendre que l'appareil se refroidisse.

Ne jamais ouvrir le réservoir quand l'appareil est chaud.

Respecter un temps de réchauffement de 2 – 3 minutes avant d'utiliser la fonction vapeur.

FONCTIONNEMENT

UTILISATION (sans vapeur) :

Laver les cheveux et s'assurer qu'ils soient secs. L'effet lisse sera meilleur si les cheveux sont propres.

Peigner soigneusement les cheveux et enlever des éventuels nœuds.

Faire attention à ne pas mettre trop de cheveux à l'intérieur des plaques.

Brancher l'appareil à l'électricité et appuyer sur le pulsant ON/OFF.

Le produit commence à se réchauffer, la lumière de fonctionnement commencera à clignoter, et elle s'éteindra à l'obtention de la température sélectionnée.

Utiliser le pulsant +/- pour imposer la température appropriée. En général, nous vous conseillons de choisir une température plus basse (180° C) pour des cheveux très fins, décolorés et/ou sensibles, et une température haute (230 ° C) pour des cheveux bouclés, épais et/ou difficiles à peigner.

Procéder à lisser chaque simple mèche, préventivement séparée, des racines vers les pointes, sans s'arrêter pour éviter de brûler les cheveux.

Nous vous conseillons de laisser refroidir les cheveux avant de les peigner, pour éviter de compromettre le résultat.

À la fin éteindre l'appareil par le pulsant approprié ON/OFF et le débrancher de la prise de courant.

UTILISATION (avec vapeur) :

S'assurer que le réservoir soit plein.

Activer la fonction vapeur par l'intermédiaire de l'interrupteur approprié.

Procéder comme indiqué dans le paragraphe « UTILISATION SANS VAPEUR ».

NETTOYAGE :

Débrancher l'appareil de l'électricité et le laisser refroidir complètement.

Toujours vider le réservoir après chaque utilisation.

Nettoyer les plaques avec un chiffon humide et délicat, sans détergent, pour préserver la qualité très bonne des plaques. Ne pas gratter les plaques.

Utiliser préférablement de l'eau distillée pour remplir le réservoir. Dans le cas contraire, désincruster l'appareil périodiquement.

DONNÉES TECHNIQUES :

Puissance 25-30W

Alimentation 110-240V - 50/60Hz

Dans un soucis d'amélioration permanent Beper se réserve le droit d'apporter des modifications et améliorations au produit sans aucun préavis.



Le produit en fin de vie doit être détruit selon les normes en vigueur relatives à l'élimination des déchets et ne peut être traité comme simple déchet ménagé.

Le produit doit être détruit dans un centre d'élimination des déchets adapté ou être restitué au revendeur dans le cas d'une substitution avec un autre produit équivalent neuf.

Le fabricant prendra à sa charge les frais occasionnés pour la destruction du produit selon les termes de la loi en vigueur.

Le produit est composé de pièces non biodégradables et substances qui peuvent polluer l'environnement si détruites de façon inappropriée. Par ailleurs, certaines parties de ces matières peuvent être recyclées évitant ainsi toute pollution pour l'environnement. Il est de votre et notre devoir de préserver la santé de l'environnement. Le symbole indique que le produit répond aux normes requises par les nouvelles directives introduites en faveur de l'environnement (2011/65/EU) et que le produit doit être détruit de façon appropriée au terme du cycle de vie.

Si besoin, informez-vous auprès des autorités locales compétentes en matière d'élimination des déchets de votre commune.

Toute personne qui ne tiendra pas compte de ces règles d'élimination des déchets indiquées dans ce paragraphe en répondra selon la loi en vigueur.

CERTIFICAT DE GARANTIE

La garantie d'application est valable pour 24 mois à partir de la date d'achat pour des défauts de matériel ou de fabrication.

La garantie est valable uniquement en présentant le certificat de garantie et le document d'achat (ticket de caisse) qui certifie la date d'achat et le nom du modèle de l'appareil acheté

Si l'appareil devrait demander l'assistance technique s'adresser au vendeur ou auprès de notre siège. Ceci pour conserver inaltérée l'efficacité de votre appareil et pour NON invalider la garantie. Des éventuelles manipulations de l'appareil de la part du personnel non autorisé invalident automatiquement la garantie.

CONDITIONS DE GARANTIE

S'il y a des pannes à cause des défauts de matériel et/ou de fabrication pendant la période de garantie, nous garantissons la réparation du produit gratuitement.

Elles ne sont pas couvertes de la garantie toutes les parties qui devraient résulter défectueuses à cause de :

- a. Dommages de transport ou de chutes accidentelles,
- b. Installation erronée ou inadaptation de l'installation électrique,
- c. Réparations ou modifications effectuées par un personnel non autorisé,
- d. Manque ou incorrect entretien et nettoyage,
- e. Produit et/ou parties du produit relevant de l'usure et/ou consommables (ex : lampes piles, lames)
- f. Manque d'observation des instructions pour le fonctionnement de l'appareil, négligence dans l'utilisation

La liste indiquée ci-dessus est à titre purement exemplaire et non exhaustif, car la présente garantie est donc exclue pour toutes les circonstances qui ne peuvent pas dériver des défauts de fabrication de l'appareil.

En outre la garantie est exclue dans tous les cas d'usage impropre de l'appareil et en cas d'usage professionnel.

Beper S.R.L. décline chaque responsabilité pour des éventuels dommages qui peuvent directement ou indirectement dériver à des personnes, des choses et des animaux domestiques, en conséquence au non-respect de toutes les prescriptions indiquées dans le « livret des instructions et des précautions » approprié, en thème d'installation, d'utilisation et d'entretien de l'appareil.

LE SERVICE APRÈS-VENTE EST EFFECTUÉ PAR VOTRE REVENDEUR OU PAR L'IMPORTATEUR/DISTRIBUTEUR DES PRODUITS BEPER.

ÉCRIVEZ UN E-MAIL AU assistenza@beper.com POUR CONNAITRE LE CENTRE SERVICE AGRÉÉ BEPER LE PLUS PROCHE DE CHEZ VOUS.

ALLGEMEINE ANLEITUNGEN

1. Diese Anleitungen aufmerksam lesen, denn sie geben wichtige Hinweise zu Ihrer eigenen Sicherheit bei Installation, Benutzung und Service. Sie können dadurch Störungen und Unfälle vermeiden, die u.U. Ihre Sicherheit beeinträchtigen können.

2. Beim Auspacken überprüfen, ob das Gerät unversehrt ist, insbesondere Anschlußkabel.

3. Im Falls der Kabel ist zerstört, die Reparatur oder die Ersetzung dürfen nur von Fachkräften durchgeführt werden oder sie können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen.

4. Vor Geräteanschluß überprüfen, ob der Netzstrom und die Schildwerte übereinstimmen. Das Gerät kann Schäden erleiden, wenn einer nicht geeigneten Spannung unterliegt.

5. Bei Nichtübereinstimmung von Gerätestecker und Steckdose lassen Sie die Steckdose durch einen geeigneten Typ von qualifiziertem Fachpersonal ersetzen, das auch überprüfen soll, ob der Durchschnitt der Steckerkabel der vom Gerät aufgenommenen Leistung entspricht.

6. Die Benutzung von Paßstücken, Vielfrachsteckdosen und/oder Verlängerungskabel ist in der Regel nicht ratsam, insbesondere in Badezimmer oder Duschaum. Müssen diese Teile unbedingt verwendet werden, so benutzen Sie nur Einfach-oder Vielfrachpaßstücke bzw. Verlängerungskabel, die den geltenden Sicherheitsvorschriften entsprechen.

Darauf achten, daß die auf dem Einfachpaßstück bzw. Verlängerungskabel angegebene Stromleistungsgrenze und die auf dem Vielfachpaßstück angegebene Höchstleistungsgrenze nicht überschritten werden.

7. Gerät bei beschädigtem Anschlußkabel oder Stecker nicht benutzen.

8. Bei Störung und/oder Fehlbetrieb Gerät ausschalten und nicht eingreifen. Zur eventuellen Reparatur das Gerät nur zu einer Beper Vertragsservicestelle bringen und nur den Einsatz von Originalersatzteilen, verlangen. Die Nichtbeachtung dieser Anleitungen kann die Sicherheit des Gerätes beeinträchtigen.

9. Gerät nur für der vorgesehenen Zweck, einsetzen. Jede andersartige Benutzung ist ungeeignet und deswegen gefährlich. Für Schaden, die durch unsachgemäße und unvernünftige Handhabung verursacht werden, wird nicht gehaftet.

10. Gerät keinesfalls ins Wasser bzw. in andere Flüssigkeiten tauchen.
11. Gerät nicht in der Nähe von Sprengstoffen, stark brennbaren Materialien, Gasen oder Flammen bedienen.
12. Gerät nicht von Kindern oder Ungeschickten unbewacht bedienen lassen.
13. Gerät nicht mit nassen oder feuchten Händen und Füßen berühren.
14. Für absolute Betriebssicherheit nur vorgesehene Zubehörteile verwenden..
15. Gerät nicht im Duschaum und bei Badewanne oder beim Waschbecken benutzen: die Anwesenheit von Wasser könnte lebensgefährlich sein.
16. Stecker niemals an der Leitung bzw. an dem Gerät aus der Steckdose ziehen.
17. Das Kabel nicht herabhängen lassen.
18. Gerät nicht den Witterungseinflüssen (Regen, Wind, Schnee, Hagel usw.) aussetzen.
19. Bei Nicht benutzen bzw. Reinigen den Gerätestecker aus der Steckdose ziehen.
20. Falls Sie entscheiden, das Gerät nicht mehr zu verwenden, dann ist es empfehlenswert, das Gerät durch Abschneiden des Anschlußkabel außer Betrieb zu setzen, nachdem der Stecker aus der Steckdose gezogen wurde. Es wird ferner empfohlen, die Geräteteile, die lebensgefährlich sein können, außer Betrieb zu setzen, besonders für die Kinder, die mit dem Gerät außer Gebrauch spielen können.
21. Beim Nichtgebrauch, vor dem Einfügen oder Entnehmen seiner Bestandteile und vor dem Durchführung von Reinigungsarbeiten muß das Gerät vom Strom abgeschaltet werden.
22. Es wird empfohlen das Gerät sauber zu halten um die o.g. Funktionsstörungen und Feuer -Gefahr zu vermeiden.
23. Achten Sie darauf, dass alle die das Gerät benutzen, diese Anleitungen lesen.
24. Diese Anleitungen aufbewahren.

BESCHREIBUNG: Fig.1

- | | |
|---|-------------------------------------|
| 1. ON/OFF-Taste | 6. abnehmbarer Wassertank |
| 2. Dampffunktionsschalter | 7. Knopf zum Öffnen des Wassertanks |
| 3. Knopf für die Temperatureinstellung (180 ° -230 ° C) | 8. Schwenkkabel |
| 4. Heizplatten | 9. Wasserdosierer |
| 5. Dampfspender | |

EINIGE HINWEISE:

- Tank nie öffnen, wenn das Gerät heiß ist.
 - Aufwärmzeit von 2-3 Minuten einhalten, bevor die Dampffunktion aktiviert wird.
 - Vermeiden Sie den Kontakt der Haut mit den heißen Oberflächen des Produkts.
 - Dampf nie Richtung Haut richten, um Verbrennungsgefahr zu vermeiden.
 - Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wasserquellen und /oder-behälter.
 - Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht mit den heißen Teilen des Produkts in Berührung kommt.
 - Stellen Sie das Produkt nur auf hitzebeständigen Oberflächen.
 - Halten Sie das Gerät von brennbaren Gegenständen (Kleidung, Handtücher ...) fern.
 - Dieses Produkt ist nur für die Haare gedacht. Verwenden Sie es nicht auf Perücken und / oder Tierhaare.
 - Haare nicht länger als ein paar Sekunden zwischen den Platten lassen, da sie beschädigt werden können.
 - Lassen Sie niemals das Netzkabel um das Produkt gewickelt.
 - Lassen Sie das Produkt abkühlen, bevor Sie es lagern und / oder reinigen.
- Aus Sicherheitsgründen wird sich das Produkt automatisch nach einer Betriebsstunde ausschalten.

TANK AUFFÜLLEN (ABB. 2):

- Entfernen Sie den Tank, der im oberen Teil des Gerätes angebracht ist, in dem Sie die entsprechende Taste benützen.
- Nachdem Sie die kleine weiße Gummikappe angehoben haben, mit dem entsprechenden Dosierer füllen Sie den Tank auf, vorzugsweise mit destilliertem Wasser.
- Stellen Sie sicher, dass Ihre Hände und die Außenseite des Tanks vollkommen trocken sind.
- Wenn während des Betriebs notwendig sein sollte, den Tank wieder zu füllen, trennen Sie das Gerät vom Strom und warten Sie, bis es abgekühlt ist.
- Den Tank nie öffnen, wenn das Gerät heiß ist.
- Aufwärmzeit von 2-3 Minuten beachten, bevor Sie die Dampffunktion benützen.

BETRIEB**GEBRAUCHSANWEISUNGEN (ohne Dampf):**

- Waschen Sie Ihre Haare und stellen Sie sicher, dass sie trocken sind. Die glättende Wirkung wird besser sein, wenn das Haar sauber ist.
 - Das Haar gründlich kämmen und alle Knoten entfernen.
 - Achten Sie darauf, nicht zu viele Haar zwischen den Platten zu legen.
 - Schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an und drücken Sie die Taste ON / OFF.
 - Das Produkt wird beginnen sich aufzuheizen, die Betriebsleuchte wird beginnen zu blinken und wird sich ausschalten sobald die gewählte Temperatur erreicht wird.
 - Verwenden Sie die Taste +/- um die entsprechende Temperatur einzustellen.
- Im Allgemeinen ist es ratsam, eine niedrigere Temperatur (180 ° C) für dünnes, gefärbtes und / oder empfindliches Haar, und eine hohe Temperatur (230 ° C) für lockige, dicke und / oder schwer zu kämmende Haare zu wählen.
- Gehen Sie so vor, dass Sie jede einzelne Strähne glätten, die Sie zuvor getrennt haben, von den Wurzeln bis in die Spitzen, ohne zu stoppen, um eine Haarschädigung zu vermeiden.
 - Es ist ratsam, das Haar vor dem Kämmen abkühlen zu lassen, um eine Beeinträchtigung des Ergebnisses zu verhindern.
 - Am Ende, Vorrichtung über die entsprechende ON / OFF-Taste ausschalten und vom Stromnetz trennen.

GEBRAUCHSANWEISUNGEN (mit Dampf):

- Stellen Sie sicher, dass der Tank voll ist.
- Aktivieren Sie die Dampffunktion mit dem entsprechenden Schalter.
- Gehen Sie wie in dem Abschnitt „GEBRAUCHSANWEISUNGEN (ohne Dampf)“ beschrieben vor.

REINIGUNG:

- Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und lassen Sie es vollständig abkühlen.
- Entleeren Sie immer den Tank nach jedem Gebrauch.
- Reinigen Sie die Platten mit einem feuchten, weichen Tuch, ohne Reinigungsmittel, um die optimale Qualität der Platten zu erhalten. Kratzen Sie nicht die Platten.
- Verwenden Sie vorzugsweise destilliertes Wasser, um den Tank zu füllen. Andernfalls das Gerät periodisch entkalken.

TECHNISCHE DATEN:

Leistung 25-30W

Stromversorgung 110-240V - 50/60Hz

In Hinblick auf eine Verbesserungsperspektive behält sich Beper das Recht vor, das betreffende Produkt ohne Voranmeldung zu ändern bzw. umzubauen.



Die WEEE-Richtlinie (von engl.: Waste Electrical and Electronic Equipment; deutsch: (Elektro- und Elektronikgeräte-Abfall) ist die EG-Richtlinie 2011/65/EU zur Reduktion der zunehmenden Menge an Elektronikschrott aus nicht mehr benutzten Elektro- und Elektronikgeräten. Ziel ist das Vermeiden, Verringern sowie umweltverträgliche Entsorgen der zunehmenden Mengen an Elektronikschrott durch eine erweiterte Herstellerverantwortung.

Ihr Gerät enthält wertvolle Rohstoffe, die wieder verwertet werden können.

Bringen Sie das Gerät zur Entsorgung zu einer Sammelstelle Ihrer Stadt oder Gemeinde.

Elektro- und Elektronikgeräte mit folgender Kennzeichnung versehen und dürfen nicht mehr über Restmüll, sondern nur noch über die öffentlichen Entsorgungsträger und anschließende Rückgabe an die Hersteller und Importeure entsorgt werden.

GARANTIESCHEIN

Die Gewährleistung gilt 24 Monate ab Kaufdatum für Material- und Herstellungsfehler.

Die Garantie gilt nur wenn der Garantieschein vom Kaufbeleg (Quittung), mit Kaufdatum und Name des gekauften Gerätemodells, begleitet wird.

Sollte das Gerät einmal technische Unterstützung benötigen, wenden Sie sich bitte an dem Verkäufer oder an unserem Firmensitz. Dies um die Effizienz des Gerätes aufrechtzuerhalten und damit die Garantie NICHT erlischt. Bei eventuellen Beschädigungen des Gerätes durch nicht autorisierte Personen, erlischt die Garantie automatisch.

GARANTIEBEDINGUNGEN

Sollte es zu Funktionsstörungen aufgrund von Fehlern in Material und / oder Verarbeitung während der Garantiezeit kommen, garantieren wir die Reparatur des Produkts kostenlos.

Alle Teile die nicht durch Garantie gedeckt sind, sind die, die sich als defekt erweisen aufgrund von:

- a. Transportschäden oder Stürze,
- b. Falscher Installation oder ungeeigneter elektrischer Anlage,
- c. Reparaturen oder Änderungen durch nicht autorisierte Personen,
- d. Fehlender oder falscher Wartung und Reinigung,
- e. Produkt und / oder Teile des Produkts, die dem Verschleiß unterliegen und / oder Verbrauchsmaterial (z. B.: Lampen, Batterien, Klingen) darstellen
- f. Nicht befolgen der Gebrauchsanweisungen des Gerätes, Fahrlässigkeit oder unvorsichtigem Gebrauch.

Die obige Liste ist beispielhaft und nicht erschöpfend, da diese Garantie für all jene Situationen ausgeschlossen ist, den keinem Produktionsfehler zuzuweisen sind.

Die Garantie ist auch in allen Fällen von missbräuchlichen Verwendung des Gerätes und im Falle vom beruflichen Einsatz ausgeschlossen.

Beper Srl übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die direkt oder indirekt Personen, Gegenstände und Haustieren betreffen könnten, als Folge der Nicht-Einhaltung aller in der Broschüre „Gebrauchsanweisungen und Warnungen“ enthaltenen Anweisungen in Bezug auf Installation, Bedienung und Wartung.

KUNDENDIENST

Für technische Unterstützung und / oder Reparaturen außerhalb der Garantiezeit, können Sie direkt unten stehende Adresse kontaktieren.

TRETEN SIE BITTE IN VERBINDUNG MIT IHREN HÄNDLER IN IHREM LAND
ODER POST SALES ABTEILUNG VON FA. BEPER. E-MAIL assistenza@beper.com
DIE IHREN HÄNDLER NENNEN WIRD

ADVERTENCIAS GENERALES

LEER ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR EL APARATO

Antes y durante el uso del artículo es necesario seguir algunas precauciones básicas.

Tras haber quitado el embalaje, asegurarse de la integridad del artículo. En caso de duda, no utilizar el artículo y dirigirse a personal profesionalmente cualificado.

Los elementos del embalaje (bolsas de plástico, poliestirolo, etc.) no deben dejarse cerca del alcance de los niños al representar un peligro para ellos.

Se recomienda no tirar junto con los residuos domésticos los materiales presentes en el embalaje sino depositarlos en centros de recogida de residuos, solicitando información adicional al gestor del punto de recogida urbano del propio ayuntamiento donde se resida.

Asegurarse siempre de que la tensión de la red eléctrica sea igual a la indicada en la etiqueta de los datos técnicos que y que la instalación sea compatible con la potencia del aparato.

En caso de incompatibilidad entre el enchufe del aparato y la toma de corriente, sustituir el enchufe por otro por una persona profesionalmente cualificada. En concreto, este último, deberá también corroborar que la sección de cables de presa sea la idónea a la potencia necesaria para el aparato.

No tirar nunca el cable para desenchufarlo de la corriente eléctrica.

Asegurarse de que el cable no esté en contacto con superficies calientes o cortantes.

No utilizar el aparato con el cable dañado.

Conectar el aparato exclusivamente a una presa de corriente alterna.

En general, se desaconseja el uso de adaptadores, presas múltiples y prolongadores. Si el uso fuera indispensable, es necesario utilizar solamente adaptadores y prolongadores de acuerdo a las normas vigentes de seguridad.

Este aparato deberá destinarse sólo al uso para el que ha sido fabricado. Cualquier otro tipo de uso será considerado inapropiado y, por lo tanto, peligroso y hará perder la garantía del mismo. El fabricante no podrá ser considerado el responsable de los posibles daños derivados de usos inadecuados, erróneos e irracionales.

Para evitar sobrecalentamientos peligrosos, se recomienda estirar totalmente el cable de alimentación y de desenchufar el enchufe de la red de alimentación eléctrica cuando el aparato no esté siendo utilizado.

Para evitar calentamientos peligrosos, se recomienda estirar completamente el cable de alimentación y desenchufarlo de la red eléctrica cuando no esté siendo utilizado.

No introducir nunca el aparato en agua u otros líquidos.

No tocar el aparato con las manos o pies mojados o húmedos.

No utilizar el aparato con los pies desnudos.

No dejar el aparato expuesto a los agentes atmosféricos (lluvia, sol, etc.)

No dejar el aparato cerca de fuente de calor (ej. radiador)

ESTE APARATO NO DEBE SER UTILIZADO POR PERSONAS (INCLUIDO NIÑOS) CON CAPACIDAD FÍSICA, SENSORIAL O MENTAL REDUCIDA O PERSONAS CON FALTA DE EXPERIENCIA Y CONOCIMIENTO DEL APARATO SALVO QUE ESTÉN CONTROLADAS O BIEN INSTRUIDAS RESPECTO AL USO DEL PROPIO APARATO POR PARTE DE LA PERSONA RESPONSABLE DE SU SEGURIDAD.

ASEGURARSE DE QUE NO NIÑOS NO JUEGUEN CON EL APARATO.

CUANDO SE DECIDA TIRAR A LA BASURA ESTE APARATO, SE RECOMIENDA CONVERTIRLO EN INOPERANTE PREVIAMENTE CORTANDO EL CABLE DE ALIMENTACIÓN.

SE, RECOMIENDA ADEMÁS CONVERTIR EN INÓCUAS LAS PARTES DEL APARATO SUSCEPTIBLES DE CONSTITUIR UN PROBLEMA, ESPECIALMENTE PARA LOS NIÑOS QUE PODRÍAN UTILIZAR EL APARATO PARA JUGAR.

DESCRIPCIÓN: Fig.1

1. Botón ON/OFF
2. Botón función de vapor
3. Botón para regular la temperatura (180°-230°C)
4. Placas de calentamiento
5. Dispensador de vapor
6. Depósito del agua extraíble
7. Botón de apertura del depósito del agua
8. Cable giratorio
9. Dosificador de agua

ALGUNAS SUGERENCIAS:

No abra nunca el depósito cuando el aparato está caliente.
Respete un tiempo de calentamiento de 2-3 minutos antes de emplear la función de vapor.
Evite cualquier contacto entre la piel y las superficies calientes del aparato.
Tenga cuidado a no dirigir el vapor hacia la piel, para evitar el peligro de ustiones.
No emplee el aparato cerca de fuentes y/o recipientes con agua.
Tenga cuidado que el cable de alimentación no entre en contacto con las piezas calientes del aparato.
Apoye siempre el aparato encima de superficies resistentes al calor.
Tenga el aparato lejos de objetos inflamables (ropa, toallas...).

Este aparato es idóneo sólo para el pelo. No lo emplee sobre pelucas y/o pelo animal.
No deje los cabellos dentro las placas durante más de unos pocos segundos a la vez, porque se pueden dañar.
No deje nunca el cable de alimentación envuelto en torno al aparato.
Deje enfriar el aparato antes de guardarlo y/o limpiarlo.
Por razones de seguridad el aparato se apaga automáticamente después de una hora de empleo.

RELLENO DEL DEPÓSITO (FIG.2):

Quite el depósito colocado en la parte superior del aparato, empleando su botón.
Lo rellene con agua, preferiblemente destilada, (después haber levantado la pequeña protección blanca de goma) empleando su dosificador equipado.
Ponga otra vez el depósito, teniendo cuidado que esté bien cerrado y colocado correctamente.
Controle que las manos y el exterior del depósito estén perfectamente secos.
Si durante el funcionamiento tiene que llenar de nuevo el depósito, desconecte el aparato de la corriente y deje que este se enfríe.
No abra nunca el depósito cuando el aparato está caliente.
Respete un tiempo de calentamiento de 2-3 minutos antes de emplear la función de vapor.

FUNCIONAMIENTO**EMPLEO (sin vapor):**

Lave los cabellos y se asegure que estén secos. El efecto liso es mejor si el pelo está limpio.
Peine cuidadosamente el pelo y elimine eventuales nudos.
Tenga cuidado a no introducir muchos cabellos dentro las placas.
Conecte el aparato a la corriente y pulse el botón ON/OFF.
El aparato empieza a calentarse, la luz de funcionamiento empieza a relampaguear, y se apaga cuando ha alcanzado la temperatura seleccionada.
Emplee el botón +/- para seleccionar la temperatura adecuada. En general, se recomienda de seleccionar una temperatura más baja (180°C) para pelo fino, descolorido y/o sensible, y una temperatura alta (230°C) para pelo rizo, grueso y/o difícil a peinar.
Proceda con lisar cada mechón, preventivamente separado, de la raíz hacia las puntas, sin pararse para evitar de quemar los cabellos.
Se recomienda de dejar enfriar el pelo antes de peinarlo, para evitar de comprometer el resultado.
Al término apague el aparato a través de su botón ON/OFF y desconecte de la toma de corriente

EMPLEO (con vapor):

Verifique que el depósito esté lleno.
Active la función de vapor a través de su botón.
Proceda como ilustrado en el párrafo " EMPLEO SIN VAPOR" .

LIMPIEZA :

Desconecte el aparato de la corriente y lo deje enfriar completamente.
Vacíe siempre el depósito después de cada uso.
Limpie las placas con un paño húmedo y mórvido, sin detergente, para preservar la óptima calidad de estas.
Nunca raspe las placas.
Emplee preferiblemente agua destilada para llenar el depósito. En caso contrario, desincruste el aparato periódicamente.

DATOS TÉCNICOS:

Potencia 25-30W

Alimentación 110-240V - 50/60Hz

En un objetivo de mejora continua, Beper se reserva la capacidad de aportar cambios y mejoras en el producto sin previo aviso.



Al término de la vida útil del aparato, no eliminar como residuo municipal sólido mixto sino eliminarlo en un centro de recogida específico colocado en vuestra zona o entregarlo al distribuidor a la hora de comprar un nuevo aparato del mismo tipo y destinado a las mismas funciones. El distribuidor se cargará el costo de eliminación de los equipos siguiendo las normas actuales.

Este procedimiento de recogida separada de los equipos eléctricos y electrónicos se realiza con el propósito de una política del medioambiente comunitaria con objetivos de salvaguardia, defensa y mejoramiento de la calidad del medioambiente y para evitar efectos potenciales en la salud de los seres humanos debido a la presencia de dentro de estos equipos o a un uso inapropiado de los mismos o de algunas de sus partes. Está Vuestra y nuestra competencia ayudar la defensa del medioambiente.

El símbolo indica que este producto respecta la normativa europea de medioambiente (2011/65/EU) y le recuerda que todos los productos electrónicos y eléctricos deben ser objeto de recogida por separado al finalizar su ciclo de vida. Para obtener información sobre el reciclaje de este producto y dónde encontrar puntos de recogida llame a las supuestas autoridades locales. Una eliminación no correcta de este producto podría conllevar sanciones.

CERTIFICADO DE GARANTÍA

La garantía es válida 24 meses a partir de la fecha de compra para todos los defectos de material o de fabricación.

La garantía es válida sólo si presenta el recibo fiscal con la fecha de compra y el nombre del modelo del aparato comprado.

Si el aparato requiere asistencia, contacte su vendedor o nuestra empresa. Eso para preservar el rendimiento de su aparato y NO invalidar la garantía. Toda manipulación del aparato por una persona no autorizada anula automáticamente la garantía.

CONDICIONES DE GARANTÍA

Si aparecen averías a causa de un defecto de material y/o fabricación durante la garantía garantizamos gratuitamente la reparación del aparato.

No se tienen en cuenta en la garantía todas las partes que sean defectuosas debidas a:

- a. Daños en el transporte o caídas accidentales.
- b. Instalación eléctrica incorrecta y no conforme.
- c. Reparaciones o modificaciones realizadas por personal no especializado.
- d. Falta o incorrectos limpieza y mantenimiento.
- e. Aparato y/o partes del aparato expuestas a deterioro y/o consumo (lámparas, pilas, cuchillas).
- f. Falta de cumplimiento de las instrucciones para el funcionamiento del aparato, negligencia en el uso.

Esta lista es simplificada y no completa ya que esta garantía se anula para todas aquellas circunstancias que no permiten remontar a defectos de fabricación del aparato.

La garantía se anula en cada caso de uso impropio del aparato y en caso de un uso profesional.

Beper Srl declina toda responsabilidad por cualquier daño que puede directamente o indirectamente resultar de personas, cosas o animales domésticos en consecuencia de la falta de cumplimiento de todas las instrucciones indicadas en este "Manual de Instrucciones y Advertencias" en términos de instalación, uso y mantenimiento del aparato.

CONTACTE CON EL DISTRIBUIDOR DE SU PAIS O EL DEPARTAMENTO DE POST VENTA DE BEPER. ENVIE UN E-MAIL A assistenza@beper.com Y LE ENVIAREMOS DATOS DE SU SERVICIO TECNICO EN SU PAIS.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Πριν χρησιμοποιήσετε την συσκευή διαβάστε προσεκτικά τις παρακάτω οδηγίες χρήσεως και φυλάξτε τις για μελλοντική χρήση.

Διαβάστε προσεκτικά τις παρακάτω οδηγίες, δεδομένου ότι θα σας δώσουν χρήσιμες πληροφορίες για την ασφάλεια σχετικά με την εγκατάσταση, τη χρήση και τη συντήρηση και θα σας βοηθήσουν να αποφύγετε ατυχίες και πιθανά ατυχήματα.

Αφαιρέστε τη συσκευασία και βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι άθικτη με ιδιαίτερη προσοχή στο καλώδιο τροφοδοσίας. Τα στοιχεία της συσκευασίας (πλαστικές σακούλες κλπ.) δεν πρέπει να είναι προσβάσιμα στα παιδιά, προκειμένου να προφυλαχθούν από τις πηγές κινδύνου. Συνιστάται να μην ρίξετε τα στοιχεία της συσκευασίας σε οικιακά απορρίμματα, αλλά να τα τοποθετήσετε στο κατάλληλο σημείο συλλογής ή καταστροφής των απορριμμάτων του τμήματος καθαριότητας του Δήμου σας.

Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο ή από εξίσου ειδικευμένα άτομα προς αποφυγή κινδύνου.

Πριν συνδέσετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι η τάση του δικτύου αντιστοιχεί στα στοιχεία που αναγράφονται στην ετικέτα. Η συσκευή μπορεί να καταστραφεί αν η τάση δεν είναι σωστή.

Αν το φις δεν ταιριάζει στην πρίζα απευθυνθείτε σε ειδικευμένο άτομο προκειμένου να αντικαταστήσει το βύσμα με το κατάλληλο και να διασφαλίσει ότι το τμήμα καλωδίων της πρίζας είναι κατάλληλο για την απορρόφηση της ενέργειας της συσκευής σας.

Γενικά, η χρήση προσαρμογέα πολλαπλών βυσμάτων και / ή επεκτάσεων δεν συνιστάται. Αν είναι απαραίτητο, χρησιμοποιείτε μόνο απλό ή πολλαπλό προσαρμογέα και επέκταση σύμφωνα με τους κανόνες ασφαλείας που ισχύουν, διασφαλίστε ότι τα όρια ισχύος τα οποία είναι σημειωμένα στον απλό προσαρμογέα και στις επεκτάσεις και η μέγιστη ισχύς που είναι σημειωμένη στον πολλαπλό προσαρμογέα δεν υπερβαίνονται.

Μην χρησιμοποιείτε την συσκευή αν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά.

Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή μετά από μια μη σωστή λειτουργία. Σε αυτή την περίπτωση, απενεργοποιήστε την για μην ανοίξει και σπάσει και επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο κατάστημα για την επισκευή της συσκευής γιατί απαιτούνται γνήσια ανταλλακτικά. Η μη σωστή τήρηση των οδηγιών μπορεί να επηρεάσει την ασφάλεια της συσκευής σας.

Αυτή η συσκευή πρέπει να προορίζεται για την χρήση για την οποία κατασκευάστηκε.

Κάθε άλλη χρήση πρέπει να θεωρείται ως ακατάλληλη και κατά συνέπεια επικίνδυνη.

Ο κατασκευαστής δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνος για τυχόν ζημιές που οφείλονται σε ακατάλληλη, λανθασμένη ή απερισκεπτη χρήση. Η συσκευή αυτή προορίζεται **ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΟΙΚΙΑΚΗ ΧΡΗΣΗ**.

Για την προστασία από ηλεκτροπληξία, μη βυθίζετε το καλώδιο, το βύσμα ή οποιοδήποτε άλλο μέρος της συσκευής σε νερό ή άλλο υγρό. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε εκρηκτικές ύλες, εύφλεκτα υλικά, αέρια και φλόγες.

Μην αφήνετε τα παιδιά, τα άτομα με αναπηρία ή ανθρώπους χωρίς εμπειρία ή τεχνική ικανότητα να χρησιμοποιούν τη συσκευή, εάν δεν έχουν σωστή επίβλεψη. Η στενή επίβλεψη είναι απαραίτητη όταν οποιαδήποτε συσκευή χρησιμοποιείται από ή κοντά σε παιδιά. Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν παίζουν με την συσκευή.

Μη κρατάτε τη συσκευή με βρεγμένα χέρια ή πόδια. Μη κρατάτε τη συσκευή με γυμνά πόδια.

Ποτέ μην χρησιμοποιείτε άλλα εξαρτήματα εκτός από εκείνα που προβλέπονται από Berer. Η χρήση εξαρτημάτων που δεν συνιστώνται από τον κατασκευαστή της συσκευής μπορεί να προκαλέσουν κίνδυνο ή τραυματισμό.

Μην χρησιμοποιείτε την συσκευή στον άμεσο περιβάλλοντα χώρο του μπάνιου, του ντους ή της πισίνας.

Ποτέ μην τραβάτε το καλώδιο τροφοδοσίας για να αποσυνδέσετε την συσκευή.

Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο δεν κρέμεται από την άκρη του τραπεζιού ή από τον πάγκο της κουζίνας και δεν έρχεται σε επαφή με θερμές επιφάνειες

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ: Fig.1

1. Διακόπτης Λειτουργίας
2. Διακόπτης Λειτουργίας Ατμού
3. Θερμοστάτης (180 ° -230 ° C)
4. Πλάκες
5. Διακόπτης Ατμού
6. Αφαιρούμενο Δοχείο Νερού
7. Διακόπτης Δοχείου
8. Καλώδιο
9. Μεζούρα

ΠΡΟΣΟΧΗ:

- Ποτέ μην ανοίγετε το δοχείο νερού όταν η συσκευή λειτουργεί.
- Περιμένετε 2-3 λεπτά προτού χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία ατμού.
- Αποφύγετε κάθε επαφή με τις καυτές επιφάνειες. Υπάρχει κίνδυνος εγκαύματος.
- Μην κατευθύνετε τον ατμό πάνω σε γυμνό δέρμα, προς αποφυγή εγκαυμάτων.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε νερό.
- Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο δεν έρχεται σε επαφή με καυτά μέρη του προϊόντος.
- Τοποθετείτε πάντα τη συσκευή σε επιφάνεια ανθεκτική στη θερμοκρασία.
- Κρατήστε τη συσκευή μακριά από εύφλεκτα αντικείμενα.
- Η συσκευή προορίζεται μόνο για χρήση σε φυσικά μαλλιά.
- Μην αφήνετε τα μαλλιά σας για παραπάνω από μερικά δευτερόλεπτα κάθε φορά.
- Μην αφήνετε ποτέ το καλώδιο τυλιγμένο γύρω από τη συσκευή.
- Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει προτού την αποθηκεύσετε ή καθαρίσετε.
- Για λόγους ασφαλείας, το προϊόν θα απενεργοποιηθεί αυτόματα μετά από 1 ώρα χρήσης.

ΓΙΑ ΝΑ ΓΕΜΙΣΕΤΕ ΤΟ ΔΟΧΕΙΟ (FIG.2):

- Αφαιρέστε το δοχείο νερού που βρίσκεται στη κορυφή του προϊόντος, πιέζοντας το διακόπτη δοχείου.
- Γεμίστε το με νερό, κατά προτίμηση απιονισμένο, χρησιμοποιώντας τη μεζούρα.
- Επανατοποθετήστε το δοχείο και κλείστε καλά.
- Ελέγξτε ότι τα εξωτερικά τμήματα της συσκευής είναι στεγνά.
- Εάν χρειαστεί να ξαναγεμίσετε το δοχείο κατά τη διάρκεια της χρήσης, αποσυνδέστε από τη πρίζα και περιμένετε μέχρι να κρυώσει η συσκευή.
- Ποτέ μην ανοίγετε το δοχείο νερού όταν η συσκευή λειτουργεί.
- Περιμένετε 2-3 λεπτά προτού χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία ατμού.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ**ΧΡΗΣΗ (χωρίς ατμό):**

- Πλύντε τα μαλλιά σας και βεβαιωθείτε ότι είναι στεγνά.
- Χτενίστε καλά τα μαλλιά σας.
- Προσέξτε μην τοποθετήσετε μεγάλη τούφα μαλλιών μέσα στις πλάκες.
- Συνδέστε στη πρίζα και πιέστε το διακόπτη λειτουργίας.
- Το προϊόν ξεκινά να θερμαίνεται, το λαμπτάκι λειτουργίας θα αναβοσβήνει μέχρι να φτάσει την επιθυμητή θερμοκρασία.
- Χρησιμοποιήστε το κουμπί +/- για να ορίσετε τη θερμοκρασία που θέλετε. Γενικά, συστήνεται να επιλέγετε χαμηλή θερμοκρασία (180 ° C) για λεπτά και ευαίσθητα μαλλιά και υψηλή θερμοκρασία (230 ° C) για σγουρά μαλλιά.
- Ισιώστε κάθε τούφα, ξεκινώντας από τη ρίζα και προς τις άκρες, χωρίς να σταματάτε ώστε να μην καούν τα μαλλιά σας
- Συστήνεται να έχετε στεγνώσει καλά τα μαλλιά σας προτού τα ισιώσετε, για καλύτερο αποτέλεσμα.
- Μόλις ολοκληρώσετε, απενεργοποιήστε τη συσκευή με το διακόπτη λειτουργίας και αποσυνδέστε από τη πρίζα.

ΧΡΗΣΗ (με ατμό):

- Βεβαιωθείτε ότι το δοχείο νερού είναι γεμάτο.
- Ενεργοποιήστε τον ατμό πιέζοντας το κατάλληλο κουμπί.
- Ακολουθήστε τα βήματα του κεφαλαίου ΧΡΗΣΗ (χωρίς ατμό)

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ:

- Αποσυνδέστε τη συσκευή και αφήστε την να κρυώσει.
- Πάντα να αδειάζετε το δοχείο μετά από κάθε χρήση.
- Καθαρίστε τις πλάκες με ένα υγρό πανί. Μην χρησιμοποιείτε χημικά ή αιχμηρά αντικείμενα.
- Χρησιμοποιήστε απιονισμένο νερό.

TECHNICAL DATA:

25-30W power

Power supply 110-240V - 50/60Hz

Για οποιοσδήποτε λόγο βελτίωσης, η Berer διατηρεί το δικαίωμα να τροποποιήσει ή να βελτιώσει το προϊόν χωρίς καμία προειδοποίηση.



Η Ευρωπαϊκή Οδηγία 2011/65/EU σχετικά με τα απόβλητα ειδών ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού, προβλέπει ότι παλαιές οικιακές ηλεκτρικές συσκευές δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα υπόλοιπα αστικά απόβλητα. Οι παλιές συσκευές πρέπει να συλλέγονται χωριστά, προκειμένου να βελτιστοποιηθεί η ανάκτηση και ανακύκλωση των υλικών που περιέχουν, καθώς και τη μείωση των επιπτώσεων στην ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον. Το σύμβολο διαγραμμένο "δοχείο αποβλήτων" στο προϊόν υπενθυμίζει σε σας την υποχρέωσή σας, πως όταν επιθυμείτε να πετάξετε τη συσκευή, πρέπει να συλλέγεται ξεχωριστά.

ΟΡΟΙ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

Αγαπητέ/ή πελάτη,

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε αυτό το προϊόν. Σε περίπτωση που το προϊόν που διαθέτετε απαιτεί service βάσει εγγύησης, επικοινωνήστε με το κεντρικό service μας.

Για την αποφυγή της άσκοπης αναστάτωσης, σας συμβουλεύουμε να διαβάσετε προσεκτικά τα εγχειρίδια χρήστη πριν να επικοινωνήσετε με το service μας.

Τα προϊόντα καλύπτονται με εγγύηση έναντι οποιουδήποτε κατασκευαστικού ελαττώματος για 2 χρόνια από την ημερομηνία της αρχικής αγοράς. Εάν κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου το προϊόν αποδειχθεί ελαττωματικό λόγω ακαταλληλότητας υλικού ή ποιότητας εργασίας, το κεντρικό service θα επιδιορθώσει ή θα αντικαταστήσει (κατά την αποκλειστική του κρίση) το προϊόν βάσει των οριών και συνθηκών που ορίζονται πιο κάτω, χωρίς χρέωση για την εργασία και τα ανταλλακτικά:

1. Η εγγύηση ισχύει υπό την προϋπόθεση ότι το προϊόν χρησιμοποιείται και συντηρείται σύμφωνα με τις οδηγίες της κατασκευαστικής εταιρείας.

1. Η εγγύηση παρέχεται μόνο με την προσκόμιση του προϊόντος μαζί με το αρχικό τιμολόγιο ή την απόδειξη αγοράς, όπου θα δηλώνεται η ημερομηνία αγοράς και ο τύπος του προϊόντος.

2. Η εγγύηση δεν θα ισχύσει σε περίπτωση :

Ζημίας που προκαλείται λόγω κακής χρήσης συμπεριλαμβανομένης, ενδεικτικά, της μη χρήσης του προϊόντος για το σκοπό για τον οποίο προορίζεται ή σύμφωνα με τις οδηγίες χρήστη που αφορούν τη σωστή χρήση και συντήρηση, καθώς και της εγκατάστασης ή χρήσης του προϊόντος χωρίς να τηρούνται τα ισχύοντα πρότυπα ασφαλείας στη χώρα που χρησιμοποιείται.

Ζημίας που προκαλείται λόγω ατυχημάτων, συμπεριλαμβανομένων, ενδεικτικά, κεραυνού, ύδατος, πυρός, κατάχρησης ή αμέλειας.

Μετατροπής, παραμόρφωσης, μη δυνατότητας ανάγνωσης ή αφαίρεσης του μοντέλου ή του σειριακού αριθμού από το προϊόν.

Ζημίας που προκαλείται από επιδιορθώσεις ή ρυθμίσεις που έχουν πραγματοποιηθεί από μη εξουσιοδοτημένα άτομα ή εταιρείες service.

Ελαττωμάτων σε οποιοδήποτε σύστημα με το οποίο έχει εννοποιηθεί ή χρησιμοποιείται το προϊόν.

ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΗΣΤΕ ΜΕ ΤΟΝ ΕΠΙΣΗΜΟ ΔΙΑΝΟΜΕΑ ΤΗΣ BEPER ΣΤΗΝ ΧΩΡΑ ΣΑΣ

Ή ΜΕ ΤΟ ΤΜΗΜΑ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ ΤΗΣ BEPER ΣΤΟ E-MAIL assistenza@beper.com

ΤΟ ΟΠΟΙΟ ΘΑ ΠΡΟΩΘΗΣΕΙ ΤΟ ΑΙΤΗΜΑ ΣΑΣ ΣΤΟΝ ΕΠΙΣΗΜΟ ΔΙΑΝΟΜΕΑ ΤΗΣ BEPER ΤΗΣ ΧΩΡΑΣ ΣΑΣ.

INSTRUCȚIUNI GENERALE PRIVIND SIGURANȚA CITIȚI CU ATENȚIE INSTRUCȚIUNILE DE FOLOSIRE ÎNAINTE DE PRIMA FOLOSIRE A APARATULUI.

Citiți cu atenție următoarele instrucțiuni, deoarece ele vă oferă informații utile de siguranță în legătură cu instalarea, folosirea și întreținerea și vă ajută să evitați posibilele accidente.

Îndepărtați ambalajul și asigurați-vă, că aparatul este intact, acordând atenție specială cablului de curent. Ambalajul conține (pungi de plastic, polistiren, etc.) nu au voie să fie accesibile pentru copii, pentru a-i feri de sursele de pericol.

Se recomandă să nu aruncați aceste ambalaje în gunoiul menajer, însă ele se pot transporta la centrul de colectare din apropiere sau cerând informații la primărie.

Înainte de conectarea aparatului asigurați-vă că tensiunea rețelei corespunde cu cea trecută pe plăcuța aparatului.

În cazul în care ștecherul nu este potrivit pentru priza dvs, acesta trebuie înlocuit cu altul potrivit de un personal calificat autorizat specializat, care ar trebui să se asigure, că secțiunea ștecherului cablului este potrivit pentru tensiunea aparatului dvs.

Pentru a scoate ștecherul din priză nu trageți niciodată de cablu, doar de ștecher.

Trebuie să vă asigurați că niciodată nu intră cablul în contact cu suprafețe fierbinți sau ascuțite.

Nu folosiți aparatul dacă cablul de curent este deteriorat. În cazul unei deteriorări, acesta trebuie înlocuit de producător, de un agent service sau orice altă persoană asemănătoare calificată autorizată pentru evitarea unui pericol.

Doar conectați aparatul la curent alternativ.

În general nu este recomandată folosirea prizelor multiple și/sau prelungitoarelor; dacă totuși folosirea lor este necesară, folosiți vă rugăm adaptoare simple sau multiple în conformitate cu regulile de siguranță în vigoare și limita maximă de putere trecută pe adaptorul multiplu să nu fie depășită.

Acest aparat poate fi folosit numai pentru scopul pentru care a fost creat.

Orice altă folosire se consideră a fi improprie și de asemenea periculoasă. Producătorul nu poate fi responsabil pentru niciun fel de deteriorare a aparatului apărută în urma folosirii improprie, greșite sau neatentă.

Pentru a evita orice risc de încălzire, se recomandă să derulați complet cablul de rețea și să scoateți ștecherul din priză când nu îl folosiți. Înainte de curățare scoateți ștecherul din priză.

Pentru protecție împotriva electrocutării, nu cufundați cablul, ștecherul sau orice altă parte a aparatului în apă sau alte lichide.

Nu țineți aparatul cu mâinile sau picioarele ude.

Nu țineți aparatul când sunteți în picioarele goale.

Nu expuneți aparatul fenomenelor naturii cum sunt ploaia, vântul, ninsoarea.

Nu folosiți aparatul lângă materiale explozive, inflamabile, gaze, flăcări, încălzitoare.

NU PERMITEȚI COPIILOR, PERSOANELOR CU DIZABILITĂȚI SAU ORICĂREI PERSOANE FĂRĂ EXPERIENȚĂ SAU ABILITATE TEHNICĂ SĂ FOLOSEASCĂ APARATUL DACĂ NU SUNT SUPRAVEGHEAȚI CORESPUNZĂTOR. ESTE NECESARĂ SUPRAVEGHEREA ATENTĂ CÂND APARATUL ESTE FOLOSIT LÂNGĂ SAU DE COPII.

ASIGURAȚI-VĂ, CĂ AL DVS COPIL NU SE JOACĂ CU APARATUL, ÎN CAZUL ÎN CARE DECIDEȚI SĂ NU MAI FOLOSIȚI VREODATĂ APARATUL, FACEȚI-L IREPARABIL TĂIND CABLUL DE CURENT DUPĂ SCOATEREA ȘTECHERULUI DIN PRIZĂ.

DECI TOATE PĂRȚILE PERICULOASE ALE APARATULUI TREBUIE SĂ FIE FĂCUTE IREPARABILE, ÎN SPECIAL PENTRU COPIII CARE S-AR PUTEA JUCA CU APARATUL.

DESCRIERE: Fig.1

1. Comutator
2. Comutator cu funcție de aburi
3. Buton pentru setarea temperaturii (180°C-230°C)
4. Plăci cu încălzire
5. Dozator de aburi
6. Rezervor detașabil pentru apă
7. Buton pentru deschiderea rezervorului pentru apă
8. Cablu pivotant
9. Cană gradată

AVERTISMENTE:

- Nu deschideți niciodată rezervorul când aparatul este fierbinte.
- Țineți cont de un timp de încălzire de 2-3 minute înainte de folosirea funcției cu aburi.
- Evitați contactul dintre piele și suprafețele fierbinți ale produsului.
- Aveți grijă să nu îndreptați aburii către piele pentru evitarea riscului de arsuri.
- Nu folosiți produsul lângă surse și/sau recipiente pentru apă.
- Aveți grijă la cablul de curent să nu intre în contact cu părțile fierbinți ale produsului.
- Puneți produsul întotdeauna pe suprafețe termorezistente.
- Țineți produsul departe de obiecte inflamabile (haine, prosoape ...).
- Acest produs este potrivit doar pentru păr. Nu îl folosiți pe peruci și/sau părul animalelor.
- Nu lăsați părul între plăci pentru mai multe secunde odată, căci se poate deteriora.
- Nu lăsați cablul de curent niciodată înfășurat în jurul produsului.
- Lăsați produsul să se răcească înainte de a-l depozita și/sau curățare.
- Din motive de siguranță, produsul se va opri automat după o oră de folosire.

UMPLEREA REZERVORULUI (FIG. 2):

- Îndepărtați rezervorul în partea superioară a produsului folosind butonul.
- Umpleți-l cu apă, de preferat apă distilată (după ridicarea capacului mic alb de cauciuc), prin folosirea câinii gradate livrate.
- Puneți la loc rezervorul, asigurându-vă că acesta este corect închis și poziționat corect.
- Verificați-vă mâinile și partea exterioară a rezervorului să fie perfect uscate.
- Dacă rezervorul trebuie umplut din nou în timpul operării, deconectați aparatul și așteptați până aparatul se răcește.
- Nu deschideți niciodată rezervorul când aparatul este fierbinte.
- Țineți cont de un timp de încălzire de 2-3 minute înainte de folosirea funcției cu aburi.

OPERARE**UTILIZARE (fără aburi):**

- Spălați-vă părul și asigurați-vă că este uscat. Efectul neted va fi mai bun dacă părul este curat.
- Pieptănați temeinic părul și îndepărtați nodurile.
- Aveți grijă să nu puneți prea mult păr între plăci.
- Conectați aparatul la rețeaua de curent și apăsați butonul de pornire/oprire.
- Produsul începe să se încălzească, lumina pentru operare va începe să clipească și se va opri când temperatura selectată este atinsă.
- Folosiți tastele +/- pentru setarea temperaturii potrivite.
- În general, este recomandat să alegeți o temperatură mai redusă (180°C) pentru păr subțire, decolorat și/sau sensibil, și o temperatură ridicată (230°C) pentru păr creț, ondulat, gras și/sau greu de pieptănat.
- Neteziți în continuare fiecare șuviță de păr, începeți de la rădăcină până la vârfuri, fără a vă opri ca să evitați arderea părului dvs.
- Este recomandat ca părul să fie rece înainte de a-l pieptăna, pentru a evita compromiterea rezultatului.
- La final, opriți aparatul folosind butonul de pornire/oprire și deconectați aparatul de la rețeaua de curent.

UTILIZARE (cu aburi):

- Asigurați-vă că rezervorul este plin.
- Activați funcția cu aburi cu ajutorul comutatorului potrivit.
- Procedați precum este indicat la „UTILIZARE FĂRĂ ABURI”.

CURĂȚARE:

- Deconectați aparatul de la rețeaua de curent și lăsați-l să se răcească complet.
- Goliți întotdeauna rezervorul după fiecare folosire.
- Curățați plăcile cu un prosop umed, moale, fără detergent pentru păstrarea calității optime ale plăcilor. Nu zgâriați plăcile.
- Folosiți dacă e posibil apă distilată pentru umplerea rezervorului. Dacă nu, deconectați aparatul periodic.

DATE TEHNICE:

Putere: 25-30W

Tensiune: 110-240V - 50/60Hz

În scopul îmbunătățirii perspectivei Beper își rezervă dreptul de a modifica produsul în cauză fără notificare sau reconstruire.



Directiva Europeană 2011/65/EU privind Deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE), pretinde ca electrocasnicele să nu pot fi scoase din uz prin deșeurile normale nesortate. Aparatele vechi trebuie colectate separat pentru a optimiza restabilirea și reciclarea materialelor pe care le conține și pentru a reduce impactul asupra sănătății umane și asupra mediului. Simbolul tomberonului cu roți barat de pe produs vă amintește de obligația dvs referitoare la scoaterea din uz a unui aparat, și anume că acesta trebuie colectat separat.

CERTIFICAT DE GARANȚIE

Acest aparat a fost verificat în fabrică. De la data achiziționării originale se aplică o garanție de 24 luni la material și defecte de producție. Bonul fiscal trebuie predat împreună cu certificatul de garanție în cazul unei reclamații. Garanția este valabilă numai cu un certificat de garanție și bon fiscal pe care apare data achiziționării și modelul aparatului.

Pentru orice asistență tehnică, vă rugăm contactați direct vânzătorul sau sediul nostru central pentru a păstra eficiența aparatului și pentru a NU anula garanția.

CONDIȚII DE GARANȚIE

Dacă aparatul prezintă defecțiuni ale materialelor defecte și/sau producție în timpul perioadei de garanție, noi vă garantăm reparația gratuită în condițiile în care:

- Aparatul a fost folosit corespunzător și conform scopului pentru care a fost creat.
- Aparatul nu a fost modificat.
- Bonul fiscal trebuie prezentat.
- Uzura normală și excesivă nu face obiectul garanției.

De aceea orice parte care ar putea fi ruptă accidental sau prezintă semne vizibile de uzură la produsele consumabile (precum la lămpi, baterii, elemente de încălzire ...) părțile estetice sunt excluse din garanție și orice defect rezultat din nerespectarea regulilor privind utilizarea, neglijența în folosire și/sau întreținerea aparatului, nepăsare, greșeală sau instalare improprie, deteriorare în timpul transportului și orice altă deteriorare neatribuibile pentru furnizor.

Pentru orice defecțiune care nu poate fi reparată în perioada de garanție, aparatul va fi înlocuit gratuit. În orice caz, dacă partea care trebuie înlocuită din cauza defecțiunilor, ruperii sau funcționării eronate este un accesoriu și/sau o parte detașabilă a produsului, Beper își rezervă dreptul de a înlocui numai partea defectată și nu întreg produsul.

CONTACTAȚI DISTRIBUTORUL DIN ȚARA DVS. SAU DEPARTAMENTUL DE VÂNZĂRI BEPER. E-MAIL assistenza@beper.com CARE VA TRIMITE MAI DEPARTE ANCHETA LA DISTRIBUTORUL DVS.

— YOU MIGHT ALSO LIKE —

USB Hair straightener

Cod.: 40.453

Rechargeable - Lithium battery

prêt-à-porter



beper.com 

beper

BEPER SRL

Via Salieri, 30

37050 - Vallese di Oppeano - Verona

Tel. 045/7134674 – Fax 045/6984019

e-mail: assistenza@beper.com

beper.com

